

ANTE TÍ, MI SOMBRA BEFORE YOU, MY SHADOW

ATÁRIA FILMS EL SANTO FILMS

NATIONALITY
Spain

PRODUCTION COMPANIES
Ataria Films
El Santo Films

CONTACT PERSON IN THE FORUM
Nagore Eceiza
Ph: +34 618 782 488
info@elsanto.net

LENGTH
70 minutes
FORMAT
Digital DCP 4K

DIRECTOR
Natxo Leuza
SCRIPTWRITERS
Natxo Leuza - Marco Canale
PRODUCER
Nagore Eceiza

BUDGET
240.000,00 €
ACQUIRED PERCENTAGE
35 %

TV
-

STATE OF PROJECT
Development

DESCRIPTION
We look for funding through documentary funds and national and international sales agents.

ES

NOTA DEL DIRECTOR

Ante ti, mi sombra reflexiona sobre la relación entre el ser humano y el paisaje, situándonos en el desguace de barcos de Gadani, Pakistán: un limbo creado por el hombre, cargado de desolación y muerte. Me atrae ese espacio entre la vida y la muerte, donde lo real se funde con lo onírico. Allí, Hussein y el espectral Abdul, fallecido en un accidente mientras trabajaba dentro de un barco, son el puente de entrada hacia ese universo. ¿Qué significa perder a un amigo en un accidente que podría haber matado a cualquiera de ellos? ¿De qué manera las pesadillas atraviesan los cuerpos de los que aún viven? ¿Qué significa la pérdida y la subsistencia? ¿Qué significan la Fe a la que se abraza Hussein y el sinsentido que como un abismo, se abre frente a Ali y frente a nosotros mismos?

SINOPSIS

Un sol que nace, un sol que muere, un nuevo día en Gadani, Pakistán. Allí, atrapados como en el purgatorio de Dante, comparten el pan los que deshacen, pieza a pieza, los barcos que ya no nos sirven, los barcos que ya no pueden navegar. Allí, atravesado por la muerte de un amigo en un violento accidente, espera una señal, una respuesta. Hussein, un viejo trabajador, lo acompaña. Día tras día, mirando hacia el cielo, esperan los hijos del sol.

EN

DIRECTOR'S NOTE

Before you, my shadow reflects on the relationship between the human being and the landscape, placing us in the shipbreaking yard of Gadani, Pakistan: a limbo created by man, full of desolation and death. I am attracted to that space between life and death, where the real merges with the dreamlike. Ali, Hussein and the spectral Abdul, who died in an accident while working inside a ship, are the bridge to that universe. What does it mean to lose a friend in an accident that could have killed any of them? How do nightmares pierce the bodies of those who are still alive? What does it mean to lose and subsist? What is the meaning of the faith that Hussein embraces and the meaninglessness that like an abyss, opens up in front of Ali and ourselves?

SYNOPSIS

A sun that is born, a sun that dies, a new day in Gadani, Pakistan. There, trapped as in Dante's purgatory, those who break, piece by piece, the ships that no longer serve us, the ships that can no longer sail, break bread. Ali, traversed by the death of a friend in a violent accident, waits for a sign, an answer. Hussein, an old worker, accompanies him. Day after day, looking up to the sky, they wait for the children of the sun.

EU

ZUZENDARIAREN OHARRA

Zure aurrean, gizakiaren eta paisaiaren arteko harremanari buruzko gogoeta egiten du nire itzalak, Gadaniko (Pakistan) itsasontziak desegiteko lantegian kokatzen garelarik: gizakiak sortutako linbo batean, etsipenez eta heriotzaz kargatutakoan. Bizitzaren eta heriotzaren arteko gune horrek erakartzen nau, non egiazkoa onirikoarekin uztartzen den. Ali, Hussein, eta itsasontzi baten barruan lanean ari zela istripu batean zendutako Abdul espektrala dira unibertso horretan sartzeko zubia. Zer esan nahi du lagunetako edozein hil zezakeen istripu batean lagun bat galtzeak? Nola zeharkatzen dituzte amesgaiztoek oraindik bizirik daudenen gorputzak? Zer esan nahi dute galerak eta iraupenak? Zer esan nahi dute Husseinen fede estuak, eta amildegi bat bezala Aliren aurrean eta gure aurrean ere irekitzen den burugabekeriak?

SINOPSIS

Sortzen den eguzkia, hiltzen den eguzkia, beste egun bat Gadanin, Pakistanen. Bertan, Danteren purgatorioan harrapaturik baleude bezala, partekatzen dute ogia piezaz pieza jada baliagarriak ez zaizkigun itsasontziak -nabigatu ezin duten itsasontziak- desegiten dituztenek. Istripu bortitz batean gertatutako lagun baten heriotzak jota utzi du Ali, eta seinale baten zain dago, erantzun baten zain. Hussein langile zaharra izango du berarekin. Egunez egun, zerura begira, zain daude eguzkiaren semeak.



ES

DIRECTOR: NATXO LEUZA

Natxo Leuza trabaja como realizador y guionista desde hace más de 15 años. Tiene una larga trayectoria en el mundo del documental, trabajando en multitud de proyectos en varios países del mundo: Sierra Leona, Benin, Togo, Mauritania, Gambia, Uganda, Perú, Guatemala, El Salvador, Oatar, Haití, Ucrania, Pakistán ...

Ha escrito y dirigido dos largometrajes, “EL DROGAS” que se estrenó en el Festival de cine de San Sebastian con una gran acogida y fue nominado a los premios Forque entre otros premios, y “Black Water” seleccionado en CPH DOX. También ha dirigido y escrito varios cortometrajes que juntos suman más de 150 galardones nacionales e internacionales.

PRODUCTORA EJECUTIVA: NAGORE ECEIZA

Tras 10 años como productora independiente, en 2023 funda EL SANTO Films. Actualmente produce:

Ante ti, mi sombra, largometraje documental dirigido por Natxo Leuza, actualmente en fase de desarrollo. El documental If You Wish to Make an Apple Pie, su primer largometraje, con el que ha sido seleccionada para representar a España en el prestigioso Marché du Film de Cannes 2025, dentro de la selección internacional de work in progress destacada por CANNES DOCS.

Actualmente recorre festivales con sus cortos previos Olatu baten istorioa (2025) y Zona Wao (2024). Este último cuenta ya con 10 premios internacionales, ha sido finalista en los premios FUGAZ y está en la shortlist de los Goya 2026.

EN

DIRECTOR: NATXO LEUZA

Natxo Leuza has been working as a filmmaker and screenwriter for more than 15 years. He has a long career in the documentary world, working on many projects in several countries around the world: Sierra Leone, Benin, Togo, Mauritania, Gambia, Uganda, Peru, Guatemala, El Salvador, Qatar, Haiti, Ukraine, Pakistan ...

He has written and directed two feature films, "EL DROGAS" which premiered at the San Sebastian Film Festival with a great reception and was nominated for the Forque awards among other awards, and "Black Water" selected in CPH DOX. He has also directed and written several short films that together add up to more than 150 national and international awards.

EXECUTIVE PRODUCER: NAGORE ECEIZA

After 10 years as an independent producer, in 2023 she founded EL SANTO Films. She is currently producing:

Before you, my shadow, a feature-length documentary directed by Natxo Leuza, currently in development.

The documentary *If You Wish to Make an Apple Pie*, her first feature film, selected to represent Spain at the prestigious Marché du Film in Cannes 2025, as part of the international work-in-progress showcase highlighted by CANNES DOCS.

She is currently touring festivals with her previous short films *Olatu baten istorioa* (2025) and *Zona Wao* (2024). The latter has already won 10 international awards, was a finalist at the FUGAZ Awards, and is on the 2026 Goya Awards shortlist.



ZUZENDARIA: NATXO LEUZA

Natxo Leuza zuzendari eta gidoilari gisa aritu da 15 urte baino gehiagoz. Dokumentalaren munduan ibilbide luzea egin du, hainbat herrialdetan egindako proiektu ugartan parte hartuz: Sierra Leona, Benin, Togo, Mauritania, Gambia, Uganda, Peru, Guatemala, El Salvador, Qatar, Haiti, Ukraina, Pakistan...

Bi film luze idatzi eta zuzendu ditu: EL DROGAS, Donostiako Zinemaldian aurkeztua, harrera bikainarekin eta beste hainbat sariren artean Forqué sarietarako izendatua; eta Black Water, CPH DOX jaialdian hautatua. Halaber, hainbat film labur zuzendu eta idatzi ditu, guztira 150 sari baino gehiago eskuratuz, nazioartean zein estatuan.

EKOIZLE EXEKUTIBOA: NAGORE ECEIZA

10 urteko ibilbidea ekoizle independente gisa egin ondoren, 2023an sortu zuen EL SANTO Films. Gaur egun, honako lan hauek ekoizten ari da:

Ante ti, mi sombra, Natxo Leuzak zuzenduriko dokumental luzea, garapen fasean dagoena.

If You Wish to Make an Apple Pie dokumentala, bere lehen film luzea; Espainiaren ordezkari hautatua izan da Cannes 2025eko Marché du Film prestigiodunean, CANNES DOCS-ek nabarmendutako nazioarteko work in progress saioan.

Bestalde, bere aurreko film laburrekin jaialdiak zeharkatzen ari da: Olatu baten istorioa (2025) eta Zona Wao (2024). Azken honek dagoeneko 10 sari nazioarteko eskuratu ditu, FUGAZ sarietan finalista izan da eta 2026ko Goya sarien shortlist-ean dago.

NOTAS | NOTES | OHARRAK